

Zeitschrift: Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

Herausgeber: Alliance nationale de sociétés féminines suisses

Band: 24 (1936)

Heft: 484

Rubrik: Les Congrès de l'été

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

J. A.

3 OCTOBRE 1936 — GENEVE

VINGT-QUATRIÈME ANNÉE. — N° 484

Le Mouvement Féministe

Parait tous les quinze jours le samedi

DIRECTION ET RÉDACTION
Mme Emilie GOUD, Crêts de Pregny
ADMINISTRATION
Mme Marie MICOL, 14, rue Michel-du-Crest
Compte de Chèques postaux I. 943
Les articles signés n'engagent que leurs auteurs

Organe officiel
des publications de l'Alliance nationale
de Sociétés féminines suisses

ABONNEMENTS
SUISSE..... Fr. 5.—
ÉTRANGER. • 8.—
Le numéro... 0.25
Les abonnements partent du 1^{er} Janvier. À partir du Juillet, il est
différé des abonnements de 6 mois (3 fr.) valables pour la somme de
l'année en cours.

ANNONCES

La ligne ou son espace :

40 centimes

Réductions p. annonces répétées

Nous aimons toujours
ceux qui nous admirent,
et nous n'aimons pas tou-
jours ceux que nous admi-
rons.

LA ROCHEFOUCAULD.

La „saison féministe“ de Genève

L'on avait prédit d'un air dédaigneux qu'elle serait courte et terne cette année, et que la défaueur — hélas! souvent trop justifiée qui pèsait sur la S. d. N., revêtait d'un manteau gris et ennuyeux, non seulement les débats de Genève, mais encore toute l'activité politique, économique, sociale, et féministe qui gravite autour de l'Assemblée. Or, à l'heure à laquelle ces lignes sont écrites tout au moins, cette prévision semble devoir être complètement fausse; le nombre des délégations, la qualité de leur composition, les péripéties émouvantes des débats dès les débuts, le zèle de tout un public à affronter les incroyables difficultés mises cette année à l'obtention de cartes d'entrée — tout ceci prouve que, malgré gré tout, Genève reste un centre d'attraction extrêmement vivant pour ceux et celles qui savent porter leurs regards un peu plus loin que sur leurs propres affaires.

En ce qui nous concerne plus spécialement, nous femmes, il est bien vrai qu'aucun sujet d'un intérêt direct pour nous ne figure cette année à l'ordre du jour de l'Assemblée. La fameuse enquête sur le statut civil et politique de la femme, décédée l'an dernier, est bien loin d'être terminée, puisqu'une dizaine de gouvernements ont envoyé leurs réponses, et aucune discussion ne pourra avoir lieu avant 1937. Le gouvernement chilien a bien fait d'inscrire à l'ordre du jour la question de la nationalité de la femme telle qu'elle est réglée par la Convention de Montevideo de 1933, mais ceci à titre d'information surtout. D'autre part, d'autres problèmes, sans être spécifiquement féminins, rentrent dans le champ des préoccupations directes des organisations féminines, tels l'assistance aux réfugiés (parmi lesquels on peut bien ranger les malheureuses femmes russes réfugiées en Mandchourie et fatalement vouées à la prostitution, dont la vision pèse comme un cauchemar sur nous toutes), la situation des femmes dans les pays sous mandat, toutes les questions inscrites à l'ordre du jour de la Ve Commission: traite des femmes, protection de l'enfance, lutte contre l'opium et autres drogues, réforme pénitentiaire, assistance aux étrangers indigents. La question de l'alimentation mise depuis l'an dernier à l'ordre du jour de la S. d. N. intéresse aussi les femmes par tous ses aspects: éducatifs, scientifiques, hygiéniques et économiques; et enfin comment pourrions-nous rester indifférentes à tous les problèmes politiques et juridiques qui posent la réforme du Pacte de la S. d. N., le trafic des armes, la situation actuelle de l'Europe, et enfin la nécessité toujours plus urgente de travailler énergiquement pour la paix?

C'est donc de plusieurs de ces questions que les membres du Comité de Liaison des grandes organisations féminines internationales ont entretenu les femmes déléguées, lors d'une première prise de contact organisée dès leur arrivée à Genève, et que des deux côtés l'ont s'accordé à trouver cette année spécialement utile et féconde. Sur les points soulevés, les femmes déléguées nous ont assurées de leur intérêt actif, ainsi que pour la question d'ordre intérieur, qui a beaucoup préoccupé les organisations internationales, non seulement féminines, mais masculines, en relations constantes avec la S. d. N.: la réorganisation de la Commission consultative pour la protection de l'enfance et de la jeunesse sur une base telle que la collaboration efficace des membres assesseurs risquerait d'être réduite presque à rien, tout bien, si indispensable pourtant avec l'opinion publique, étant ainsi singulièrement affaibli, et le concours de personnalités possédant des expériences pratiques et vivantes étant souvent remplacé par celui d'experts forcément plus théoriques et abstraits. Ce sujet important relevant du Conseil de la S. d. N., dans lequel ne siège — et n'a jamais siégé — aucune femme, c'est à l'intérédiaire d'hommes politiques qu'il a fallu s'adresser, dont plusieurs nous ont promis un appui précieux.

E. Gp.

(La fin en 2^e page.)Lire en 2^e page:

*Les femmes et la Société des Nations: liste des femmes déléguées à la XVII^e Assemblée.
E. Gp. In Memoriam. Le pasteur Roger Bordan.*

En 3^e et 4^e pages:

Les organisations féminines et la guerre en Espagne.

Cours de vacances de l'Association suisse pour le Suffrage et du Groupement «Femme et Démocratie».

A. de M.: *Les femmes et d'Administration publique.*

Correspondance. — Nouvelles de diverses Sociétés.

En feuilleton:

*Jeanne VUILLOIEMON: Les femmes et les livres.
«Le Bouquet de roses rouges.»*

Les Femmes au Comptoir Suisse de Lausanne

Beaulieu n'a pas offert cette année, d'attractions intéressant plus particulièrement les visiteuses; on ne leur a pas préparé de «taudis modèle», si l'on ose écrire, ni d'intérieurs sensationnels, pas plus qu'un enseignement ménager révolutionnaire. Nous y avons trouvé, comme chaque année, plusieurs cuisines équipées électriquement et nous les avons vues en activité, ce qui n'est pas une nouveauté.

Nos ménagères connaissent ou devraient connaître la cuisine électrique, depuis le temps qu'on leur en montre, que les entreprises électriques font de la propagande et facilitent les installations. Le résultat de tant d'efforts, de tant d'imprimés, de tant de démonstrations, quel est-il? En Suisse allemande, 125.000 ménagères cuisinent à l'électricité; en Suisse romande, 6.000 seulement. La cause de cette infériorité welsche? Les installateurs bien informés que nous avons interrogés l'expliquent par la routine de nos ménagères, moins pratiques, moins curieuses de nouveautés, moins expertes que leurs sœurs d'autre-Sarine. C'est terriblement vexant, mais c'est ainsi. D'autres causes moins pénibles pour notre amour-propre expliquent encore cette infériorité: les centrales romandes ont commencé leur propagation après les Suisses-allemandes; ces dernières ont adapté plus vite le prix du courant à l'emploi ménager; les tarifs varient là-bas entre 6 et 8 centimes; le prix du kilowatt est de 7 cent. à Fribourg, de 9 à Neuchâtel, de 8 dans le canton de Vaud. Au prix de 9 cent., l'électricité, dans un ménage de trois à quatre personnes, ne coûte pas plus cher que le gaz; depuis quatre personnes, elle est nettement avantageuse, surtout si vous considérez que le fait qu'à tout acheteur

d'une cuisinière électrique au Comptoir suisse, les réseaux romands, sauf Genève et les Clées, ont offert la gratuité du courant jusqu'au 1^{er} janvier 1937. La propagande en Suisse romande a été menée plus mollement, avec moins de force et de persuasion. Elle s'est rattrapée dès lors et un gros effort est fait depuis deux ou trois ans.

Sait-on qu'en Angleterre, de septembre à décembre 1935, le nombre des cuisinières électriques a passé de 29.000 à 418.000? Qu'en Allemagne, on comptait, à la fin de 1935, 400.000 cuisinières électriques? Qu'aux États-Unis, en 1935, on en a installé 1.255.000? Et que l'électricité, c'est un produit national? que nous en avons à revendre et que c'est une bonne petite action que d'en consommer le plus possible?

Une visite au Comptoir suisse ne saurait être complète sans un petit tour à la crèmerie des Femmes abstinents qui, selon le mot d'un visiteur, «ne s'abstinent de rien, sauf d'alcool». On y a respiré la bonne humeur; l'accueil y est toujours amical et les tables pourvues de roses fraîches. Des Femmes dévouées s'y sont consacrées à découper des tartes aux pruneaux (malheureusement yougousses), à compter des meringues et à entasser des sandwichs pour un public toujours plus nombreux. Les Femmes abstinents ont constaté que la crise augmente leur clientèle, et que cette clientèle comprend un nombre plus grand de classes sociales. Dame! quand on fait le sacrifice de venir à Lausanne, de monter au Comptoir, on doit économiser sur la nourriture, surtout lorsque l'addition se multiplie par trois ou quatre personnes.

Les Femmes abstinents ont débité du cidre doux, du vin non fermenté, que dédaignent ceux qui aiment le vin, parce que, disent-ils, le bouquet de tel ou tel cru a disparu. Erreur, paraît-il: MM. Porchet et Bujard, conseillers d'Etat, ont dégusté, le 13 septembre, un rouge non fermenté dans lequel ils ont parfaitement reconnu le bouquet du framboisé. L'utilisation non alcoolique du raisin devient une activité intéressante; on en a fait, en 1935, d'après l'Office de propagande en faveur de l'arboriculture fruitière, 1.100.000 litres. C'est le 2 % d'une récolte moyenne. Nos marchands de vins, après avoir voté les abstinentes aux gémomies, stérilisent chaque année une plus grande quantité de vin pour ces nouveaux clients. Ce qui prouve qu'il ne faut jurer de rien.

S. B.

La dévaluation du franc suisse

La nouvelle sensationnelle, qui a éclaté en bombe, de l'abandon par notre pays de l'étaillon d'or, touche directement dans ses conséquences les femmes aussi bien que les hommes. Car le fait indéniable que nous partici-

pions autant et même plus qu'eux à la vie économique, que nous sommes les acheteuses et les consommatrices par excellence, que des sommes importantes passent ainsi par nos mains, prouve l'impossibilité d'échapper à la grande communauté d'intérêts qui unit hommes et femmes à l'intérieur de chaque pays.

Nous n'avons pas ici à nous prononcer pour ou contre la dévaluation, ni à commenter le fait accompli, ce qui dépasserait nos compétences. Si nous tenons à le mentionner ici, c'est pour rappeler à trop de femmes qui, par ignorance et faiblesse, seraient tentées de l'oublier, notre devoir immédiat de rester calmes devant l'événement, et de ne pas contribuer par un affolement absurde et égoïste, à désorganiser toute l'économie de notre pays, et à provoquer justement cette hausse des prix, qui peut suivre la dévaluation, mais qui n'en est pas forcément la conséquence, comme le prouve l'expérience de l'Angleterre ou de la Norvège, par exemple. Des achats hâtifs faits en masse les premiers jours de la semaine, sans idée de spéculation, mais pour répondre à un faux sentiment de sécurité, comme l'on nous en a signalé, sont indignes de femmes qui réfléchissent. Nous sommes certaines, d'ailleurs, que ce n'est pas à des féministes qu'on peut les reprocher.

Les Congrès de l'été

1. Un Congrès des peuples pour la paix. (R. U. P. I., Bruxelles, du 3 au 6 septembre)

On peut dire que le Congrès de la Paix à Bruxelles fut vraiment un Congrès des peuples, et fut aussi par cela même unique dans la longue série des réunions internationales. Les craintes émises et les points d'interrogation posés quant à son véritable caractère peuvent être maintenant calmées et résolus, car les principes suivants, nettement énoncés par les organisateurs, furent remarquablement observés, à part une ou deux exceptions de minime importance:

Aucune doctrine politique, aucune conception d'Etat, aucune philosophie sociale n'y sera prédominante. Seule, la volonté de paix, les méthodes pour l'organiser et les moyens de l'assurer y seront discutés. Aucun pays n'est exclu de notre mouvement... On ne parlera que d'un sujet, on n'aura qu'un intérêt, on ne connaîtra qu'un but: la paix.

Plus de 4000 délégués venant de 35 pays et représentant 70 organisations internationales convergèrent

1. Ceux de nos lecteurs qui désirent plus de détails sur ce Congrès en trouveront dans l'excellent rapport de M. Kuenzi, délégué suisse, paru dans le N° du 15 septembre du Bulletin de l'Association suisse pour la S. d. N. (Lausanne).



Cliché Mouvement Féministe

Mme. C. KLUYVER (Pays-Bas)
Déléguée à la Société des Nations

Cliché Mouvement Féministe

Mme. I. PALENCIA (Espagne)
Déléguée à la Société des Nations

Cliché Mouvement Féministe

Mme. A. SZELAGOWSKA (Pologne)
Membre du Comité Exécutif de l'Alliance Internationale pour le Suffrage



Miss Jos. SCHAIN
(Etats-Unis)

Membre du Comité de l'Alliance Internationale pour le Suffrage, présidente de la Conférence américaine « Causes de guerre et remèdes à la guerre », qui a présidé à Bruxelles la Commission féminine du R. U. P. avant de venir à Genève.

Cliché Jus Suffragii

rent dès le 3 septembre vers le Palais du Centenaire, à Bruxelles, dont les imposants bâtiments entourés de parterres fleuris, de fontaines et de pièces d'eau miroitantes constituent un siège admirable pour le Congrès.

Il est nécessaire de comprendre clairement que l'objet de cette rencontre n'était pas de discuter les principes ou le contenu de programmes ou d'activités pour la paix. D'avance, il avait été établi quatre points qui devaient servir de base au Congrès, et tous ceux qui participaient à celui-ci avaient accepté d'avance de soutenir la paix, le désarmement et la justice internationale au moyen d'une Société des Nations forte et respectée. Ce fut la note dominante de toute la longue série de discours prononcés au cours des séances plénaires par des personnalités bien connues.

Le moyen de mobiliser, de stimuler et de rendre plus effective l'opinion publique en faveur de ces bases unanimement acceptées constituait la tâche essentielle des 14 Commissions, dont chacune tint trois sessions, aboutissant à un rapport final présenté à l'adoption du Congrès *in pleno*. Des suggestions tout particulièrement frappantes furent formulées par les aviateurs, les savants, les économistes, les artistes, les syndicats, les éducateurs, aussi bien que par des membres des coopératives, des Eglises, des groupements agraires, et des organisations féminines. Quand toutes les sections d'une Association s'unissent pour trouver les méthodes qui leur permettent de mettre leur organisation spéciale au service de la propagande pour la paix, une pression bien plus efficace peut alors s'exercer sur les gouvernements.

Ainsi qu'un chef pacifiste l'a déclaré plus tard en décrivant le Congrès, le sentiment qui domina durant ces journées fut celui d'un essor nouveau, réalisant la nécessité de mettre fin à une agitation qui ne résoud aucun problème, et ne peut causer que des désastres. Jamais auparavant, l'on n'avait senti une telle unité de but, et en même temps une telle diversité de points de vue. Dans cette horreur commune du fléau menaçant la civilisation

moderne, des représentants de tous les partis politiques, de toutes les conceptions religieuses se firent d'accord pour subordonner leurs différences à ce commun désir passionné d'éliminer le sang, la haine et la destruction de la richesse matérielle du monde.

Mais ce Congrès n'est qu'un commencement. Le mécanisme nécessaire pour continuer cette œuvre qui a si splendide débuté doit être mis sur pied. Il dépend maintenant de la responsabilité des peuples du monde entier et des membres de toutes les organisations de reprendre les plans, les méthodes et les suggestions formulées à Bruxelles, et de les mettre en pratique, partout, dans chaque ville, dans chaque bourgade, dans chaque village. Pour endiguer le courant fatal qui pousse à la guerre, il est nécessaire de mobiliser universellement les forces pour la paix. Donnez votre temps, donnez votre argent, vos prières et vos pensées, vous-même... Organisez vos forces, soyez unis, et vous sauverez la paix du monde.

(Traduction française) Mary A. DINGMAN.

La „saison féministe“ de Genève

(Suite de la 1^e page.)

Toutes ces démarches et entrevues, toute la correspondance et la rédaction de textes qui en sont la conséquence, comme l'étude de documents officiels souvent sortis de presse au dernier moment, ont pris, cette année comme les précédentes, beaucoup du temps de nos féministes installées à Genève à l'occasion de l'Assemblée. Nombre d'entre elles d'ailleurs ont été d'autre part absorbées, soit par leurs occupations professionnelles, puisque plusieurs suivent en qualité de journalistes les séances de la S. d. N., soit par les réunions convoquées à Genève de leurs propres Comités.

Si les membres du Conseil International des Femmes ont dû partir pour le Congrès de Dubrovnik au moment où s'ouvrira la session de l'Assemblée, l'Alliance Internationale pour le suffrage, le Comité International pour la paix et le désarmement des organisations féminines, la Ligue de Femmes pour la paix et la liberté, le Comité de Liaison, d'autres encore, ont tenu de fréquentes séances ou ont eu des entrevues extrêmement importantes pour leur travail à venir avec des personnalités de la S. d. N. et du B. I. T. Il n'est pas inutile, pensons-nous d'insister sur ce point, la « saison féministe » de Genève étant trop souvent considérée par quelques-unes de nos féministes suisses comme une série ininterrompue de réceptions et de fêtes, ce qui amène un sourire ironique sur leurs lèvres quand on évoque devant elles l'activité tourbillonnante de ces journées de Genève. Des réceptions, il y en eut assurément, et il en faut, car elles permettent le contact direct si précieux entre les femmes des cinq continents réunies sur notre sol à cette époque, et elles offrent, bien davantage que l'on ne s'en doute à distance, des possibilités de travail, d'orientation féministe ou politique, d'échange d'idées, et de bases de discussions et d'accords: toutes celles qui ont eu le privilège, grâce au Comité pour la paix et le désarmement, de pouvoir rencontrer dans l'intimité certaines déléguées féminines soucieuses à notre affirmation. Un déjeuner improvisé par ce même Comité sous la présidence de Mrs. Corbett Ashby permit de fêter la décoration de notre amie Rosa Manus et de faire la connaissance de la jeune et énergique secrétaire générale du mouvement de la jeunesse pour la paix, Miss Shield Collins; à une soirée organisée par l'Alliance Internationale pour le suffrage, l'on entendit deux Orientales, membres de délégations, Mmes F. Sayah (Iran) et M. Pekash (Turquie) parler de l'éveil incroyablement rapide du féminisme dans leurs pays; l'Association genevoise pour le suffrage eut l'excellente idée de mettre en relations directes les membres du Comité Exécutif de l'Alliance internationale, non seulement avec des suffragistes genevoises, mais encore avec les présidentes ou leurs représentantes de la plupart des principales Sociétés féminines genevoises, qu'inquiète parfois notre revendication; l'Association des Femmes universitaires nous permit de rencontrer les trois jeunes titulaires, venues d'Écosse, de Bulgarie et de Danemark, du prix offert par la Section genevoise aux auteurs des meilleurs travaux sur une question de coopération internationale; et enfin, à la traditionnelle réception offerte aux femmes déléguées par le Comité de Liaison, la signataire de ces lignes, à laquelle on avait fait l'honneur de confier la présidence, eut le privilège de présenter à un public brillant et nombreux les déléguées de 13 gouvernements, en donnant la parole à quatre nouvelles venues à Genève parmi elles, représentant la Pologne, le Portugal, l'Iran et la Turquie...

...N'avions-nous pas raison de dire au début que, tout au contraire des pronostics pessimistes, la « saison féministe de Genève » vaut bien cette année toutes les précédentes?

E. Gd.

amour, leurs expériences, leurs joies et leurs souffrances ont un grand accent de vérité. C'est une analyse fine, profonde, des efforts de deux jeunes intellectuels au cœur droit pour progresser dans la justice et la bonté, pour hauser leur vie journalière sur un plan spirituel, pour venir à bout d'être tout ce qu'ils voudraient être.

Ils ont l'amour, l'entente physique et intellectuelle et pourtant, une fois passée la première ivresse d'être unis, ils ne sont pas satisfaits. A la vie, ils demandent plus et mieux encore, ils veulent l'élevation et l'entente des âmes. Qui leur aidera dans cette recherche? Les amis plus avancés qu'eux dans la vie spirituelle? Ils ont trois amis que nous verrons à l'œuvre, trois hommes qui évoquent, à n'en pas douter, des personnages réels que nous connaissons, nous aussi, et qui, somme toute, ne feront querre que leur indiquer la route à suivre — ou à ne pas suivre. Et ce sera la souffrance, — souffrance, école de vie, — qui les conduira au seuil de la vérité chrétienne et, crucifiant les corps et les cœurs d'Agathe et de Michel, les fera trouver le bonheur.

Le Bouquet de roses rouges diffère des contes du bon vieil Perrault, lequel abandonna ses princesses au jour de leur mariage en disant avec désinvolture: « Ils furent dès lors très heureux et eurent beaucoup d'enfants ». Isabelle Rivière, au rebours de l'ancien auteur, prend ses héros dès le lendemain de leur mariage. Ils s'aiment, ils se marient, ils ont un enfant. C'est si simple, ce n'est presque rien et c'est tout... Elle a écrit sur ce thème sans prétention trois

cent soixante-cinq pages exquises, émouvantes, humaines: c'est toute la vie avec son inséparable compagne: la souffrance. Et dans la mesure où notre petit couple saura souffrir, il créera son bonheur. Ce n'est pas si facile de construire patiemment l'union conjugale tout en vivant à plein amour, de savoir pourquoi on est sur la terre, de mieux comprendre pour mieux aimer et de chercher la lumière qui dure. Quelle belle aventure courront la Michel et Agathe Clairfont, c'est-à-dire, tout porte à la croire, Jacques et Isabelle Rivière eux-mêmes.

Michel, vingt-trois ans, emmène dans la maison de son enfance sa femme, sa très petite femme et son trésor. Elle n'est guère plus grosse et plus haute qu'une fillette, elle a une ronde petite figure blanche au fin nez brusqué et un petit bec tendre, mais peut-être bien aussi un peu moqueur.

La vieille demeure, où elle est entrée comme la princesse heureuse au bras de son chevalier, abrite en temps de vacances tout un peuple d'adultes et d'enfants et, à l'ordinaire, deux dames anciennes, tante Rosalie et tante Boubo, visages tendres, baisers qui sentent le camphre, le ficheu de laine et l'eau de Cologne, petits rires qui claquent entre les embrassades comme une jolie musiquette fêlée et qui nous valent les plus délicieux croquis légers, alternant avec des évocations de paysages telles celle:

...Quand Agathe ouvre la fenêtre de l'est, elle s'écrie: Ah! que c'est joli! Viens voir, Michel.

Tout le long de chaque rangée, d'un pied de large à l'autre, il y a une immatérielle rosace



Les Femmes et la Société des Nations

Liste des femmes déléguées à la XVII^e Assemblée

AUSTRALIE: Mrs. E. A. Waterworth, déléguée suppléante.

AUTRICHE: Princesse F. Starhemberger, déléguée suppléante.

DANEMARK: Mlle Henry Forchammer, déléguée suppléante.

ESPAGNE: Mme Isabelle de Palencia, déléguée suppléante.

FRANCE: Mme Malaterre-Sellier, conseiller technique.

HONGRIE: Comtesse A. Apponyi, déléguée titulaire.

IRAN: Mme Fathima Saya, déléguée adjointe.

LITHUANIE: Mme S. Ciurlionis, déléguée suppléante.

NORVÈGE: Mlle Johanna Reutz, déléguée suppléante.

PAYS-BAS: Mme C. Kluyver, déléguée suppléante.

POLOGNE: Mme St. Adamovicz, déléguée suppl.

PORTUGAL: Mme Virginia Castro e Almeida, déléguée suppléante.

ROUMANIE: Mlle Hélène Vacaresco, déléguée suppléante.

SUÈDE: Mme K. Hesselgren, expert technique.

TURQUIE: Mme Minni Pektaş, déléguée suppl.

Id. Mme Esma Naymann.

U.R.S.S.: S. E. Mme Kolontai, déléguée suppl.

La délégation française est en outre accompagnée de Mme Basdevant, agrégée en droit, conseillère au Ministère du Commerce.

Aucune femme n'a été cette année élue présidente de Commission, mais la princesse Starhemberger a été élue vice-présidente de la IV^e Commission (Questions humanitaires), et, ce qui n'était jamais arrivé à une femme jusqu'à présent, Mme Kluyver, vice-présidente de la IV^e Commission (Questions financières). Mme Ciurlionis a été désignée comme rapporteur pour la question de la traite des femmes.

IN MEMORIAM

Le pasteur Roger Bornand

Comme l'a annoncé notre dernier numéro, le pasteur Roger Bornand est décédé subitement le 15 septembre dernier, à Challes sur Moudon, à l'âge de 65 ans. C'est un vrai regret pour nous, car si son activité dans le ministère est bien connue (il fut successivement pasteur en Belgique, et dans diverses paroisses du canton de Vaud), si son nom est associé pour beaucoup à l'œuvre internationale qu'il accomplit tant dans le mouvement philarménien qu'au sein de l'Alliance internationale pour l'amitié par les Eglises, on sait moins, en dehors de notre cercle de pionniers féministes, qu'il fut un des fondateurs de notre journal.

de dentelle de toiles d'araignées, dont chaque impalpable fil est souligné d'une rosée d'argent qui dépêche d'éteindre dans le soleil avant qu'il ne la boive. C'est comme un secret des fées qu'on tressaille de surprise: quelle brusque aurore les fait fuir ce matin, abandonnant sur les métiers ces irréelles et fugitives merveilles, au dessin miraculeusement harmonieux qu'elles tissent pour l'ornement d'un monde plus aérien que le nôtre?

Ils restent un instant saisis...

On leur commandera le voile de baptême pour notre premier petit enfant, conclut Agathe.

La vie était toujours apparue à Michel comme une obligation que l'on avait à subir sans la comprendre, comme une ennemie qu'il fallait vaincre sans la connaître. Mais depuis qu'il a Agathe... Quelque chose en Agathe, quelque chose de très sage et de très ancien, lui dit qu'elle ne peut pas lui apporter tout ce qu'il croit, qu'ils ne comprennent encore rien ni l'un ni l'autre, mais qu'ils comprendront maintenant qu'ils sont ensemble... Après les vacances, on commencera à vivre.

Commencer à vivre, c'est d'organiser son petit troisième étage, par delà le haut du boulevard Saint-Michel, trois pièces minuscules avec vue sur un grand cimetière. Le premier soir, Agathe contempla sa paix sous les étoiles et se demanda s'il est possible que tout soit fini là.

... Michel, dit-elle, est-ce que nous croyons en Dieu?

Il tressaille: — C'est ce que j'étais en train de demander...

— Est-ce que tu crois qu'on doit y croire?

Il va pour répondre et ne répond pas.

— Michel, dit-elle supplante, je ne veux pas que tu meures.



Les femmes et les livres

Le Bouquet de roses rouges¹

Isabelle Rivière, la veuve de Jacques Rivière, l'écrivain si connu, fondatrice de la *Nouvelle Revue française*, Isabelle Rivière, après avoir donné des œuvres telles que *Maria Blanchard*,² ou *Le devoir de l'imprévoyance*, ou encore *Le chemin de croix du pêcheur*, a concouru, elle aussi comme Claude Silve pour le prix Femina avec *Le Bouquet de roses rouges*. Au sein du jury, M^e Alphonse Daudet soutint cette candidature avec force et faillit bien emporter la victoire, puisque sur les 17 membres du jury 9 accordèrent leur suffrage à Claude Silve pour *Bénédiction*³ et 8 à Isabelle Rivière. L'échec était honorable!

Nul n'a présenté le *Bouquet de roses rouges* comme une véritable autobiographie et, cependant, il paraît tel. La vie du tout jeune ménage de Michel et d'Agathe Clairfont, leur

¹ Corréa, éditeurs, Paris.

² Voir le *Mouvement*, N° 478.

³ Voir le *Mouvement*, Nos 482 et 483.